

BESCHLUSS DER LANDESREGIERUNG
VOM 17. FEBRUAR 2003, NR. 406

Regelung der Bewilligung und Akkreditierung der medizinischen Einrichtungen und des freiberuflichen Fachpersonals im Gesundheitswesen. Festlegung der technischen Organe für die Akkreditierung und Bewilligung und Erstellung der Register der bewilligten und akkreditierten Einrichtungen

Die Landesregierung

nimmt Einsicht in Art. 37 Absatz 3 und 39 Absatz 2 des Landesgesetzes vom 5. März 2001, Nr. 7, in geltender Fassung, welche vorsehen, dass die Landesregierung die Anforderungen, die Verfahren, die technischen Organe für die Akkreditierung und Bewilligung der Einrichtungen, die Gesundheitsleistungen erbringen, bestimmt, sowie das Register der akkreditierten Einrichtungen errichtet;

nimmt zur Kenntnis, dass die Verfahren und der Grundstock der Anforderungen von der "Fundació Avedis Donabedian" aus Barcelona/Spanien überprüft wurden; diese wurde damit beauftragt, das von den technischen Arbeitsgruppen gemäß Beschlüsse der Landesregierung vom 31. Dezember 1998, Nr. 6304, und 21. Mai 2001, Nr. 1580, erarbeitete System der Akkreditierung der gesundheitlichen Einrichtungen in der Provinz Bozen, zu bewerten;

Erachtet es als notwendig, die obgenannten Verfahren und technischen Organe offiziell zu bestimmen und die Register zu errichten;

Erachtet es als zweckmäßig, die Bestimmung der Anforderungen für die Bewilligung und Akkreditierung mit getrennter Maßnahme vorzunehmen, da sie voraussichtlich periodisch wiederkehrenden Ergänzungen und Aktualisierungen unterworfen sind;

nimmt zur Kenntnis, dass der Beschluss vom 23. Dezember 2002, Nr. 4918, betreffend "Verlängerung der provisorischen Richtlinien für den Akkreditierungsprozess der privaten gesundheitlichen Einrichtungen", und der Beschluss vom 16. Juli 2001, Nr. 2310, betreffend "Provisorische Richtlinien für die Akkreditierung des freiberuflichen Gesundheitspersonals mit oder ohne Hochschulabschluss", mit Inkrafttreten der beiliegenden Regelung überholt sind und folglich gleichzeitig widerrufen werden sollen;

DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA
PROVINCIALE 17 FEBBRAIO 2003, N. 406

Disciplina dell'autorizzazione e dell'accreditamento delle strutture sanitarie e dei professionisti sanitari. Definizione degli organismi tecnici per l'accreditamento e l'autorizzazione e istituzione dei registri delle strutture autorizzate e accreditate

La Giunta Provinciale

visti gli art. 37, comma 3, e 39, comma 2, della legge provinciale 5 marzo 2001, n. 7, e successive modifiche, che prevedono la determinazione da parte della Giunta provinciale dei requisiti, delle procedure, degli organismi tecnici per l'accreditamento e per l'autorizzazione dei soggetti erogatori di prestazioni sanitarie, nonché l'istituzione del registro delle strutture accreditate;

prende atto che le procedure e l'impianto generale dei requisiti sono stati validati dalla "Fundació Avedis Donabedian" di Barcellona/Spagna, incaricata di valutare il sistema di accreditamento delle strutture sanitarie in provincia di Bolzano, elaborato dai gruppi tecnici di lavoro di cui alle deliberazioni 31 dicembre 1998, n. 6304 e 21 maggio 2001, n. 1580;

ritiene necessario procedere e quindi determinare ufficialmente le procedure ed istituire i registri e gli organismi tecnici di cui sopra;

ritiene opportuno procedere con separato provvedimento alla definizione dei requisiti per l'autorizzazione e l'accreditamento, in quanto prevedibilmente soggetti a periodiche integrazioni ed aggiornamenti;

prende atto che la deliberazione 23 dicembre 2002, n. 4918, concernente "Proroga delle linee guida provvisorie per l'attivazione del processo di accreditamento delle strutture sanitarie private" e la deliberazione 16 luglio 2001, n. 2310 concernente "Linee guida provvisorie per l'accreditamento di professionisti sanitari laureati e non laureati" sono superate dall'entrata in vigore dell'allegata disciplina e vanno quindi contestualmente revocate;

Erachtet es als zweckmäßig, den Beschluss der Landesregierung vom 17. Dezember 1990, Nr. 7963, der die für die Privatkliniken in der Provinz Bozen geltenden Anforderungen festlegt, mit Ausnahme des Art. 19 des genannten Beschlusses zu widerrufen, da dieser durch die gegenständlichen Bestimmungen ersetzt wird;

nimmt außerdem zur Kenntnis, dass gegenständliche, gemäß Art. 39 Absatz 2 des Landesgesetzes vom 5. März 2001, Nr. 7, in geltender Fassung, erlassene Maßnahme, hinsichtlich der Labors für klinisch-diagnostische Pathologie das Landesgesetz vom 7. Dezember 1982, Nr. 39, mit Ausnahme von Art. 25, stillschweigend aufhebt;

nimmt zur Kenntnis, dass gegenständliche gemäß Art. 39 Absatz 2 des Landesgesetzes vom 5. März 2001, Nr. 7, in geltender Fassung, erlassene Maßnahme, Art. 9 Absatz 7 und Art. 10 Absatz 4 des Landesgesetzes vom 13. Januar 1992, Nr. 1 stillschweigend aufhebt;

nimmt zur Kenntnis, dass aufgrund gegenständlicher Maßnahme der Bezug auf die Gesundheitseinrichtungen laut Art. 10 Absatz 2 Buchstabe j) des Landesgesetzes vom 13. Januar 1992, Nr. 1, nun auf die öffentlichen und privaten gesundheitlichen Einrichtungen bezogen ist;

nimmt zur Kenntnis, dass die in gegenständlicher Maßnahme enthaltenen Verfahren für die Einrichtungen des territorialen Bereichs erst vom Zeitpunkt der Genehmigung der entsprechenden Anforderungen an angewandt werden können;

nimmt zur Kenntnis, dass gegenständliche Bestimmungen nicht auf die sozio-sanitären Einrichtungen angewandt werden;

Erachtet es als zweckmäßig, zum Zwecke eines angebrachten Austausches mit den betroffenen Kategorien, die Akkreditierung der Ärzte für Allgemeinmedizin und der Kinderärzte freier Wahl mit getrennter Maßnahme zu regeln;

Erachtet es als zweckmäßig, auch ein Register der bewilligten Einrichtungen, nach dem faktisch bereits angewandten Verfahren, zu errichten;

nimmt die positive Stellungnahme des Landeskomitees für die Planung im Gesundheitswesen zu dem oben Erwähnten zur Kenntnis;

Erachtet es als zweckmäßig und dringend, das Dokument "Regelung der Bewilligung und Akkreditierung der medizinischen Einrichtungen und des freiberuflichen Fachpersonals im Gesundheitswesen", gemäß Anlage A, formell zu genehmigen.

ritiene opportuno revocare la deliberazione della Giunta provinciale del 17 dicembre 1990, n. 7963, che determina i requisiti delle case di cura private nella Provincia di Bolzano, fatto salvo l'art. 19, in quanto superata dalle presenti disposizioni;

prende inoltre atto che il presente provvedimento, emanato ai sensi e per gli effetti dell'art. 39, comma 2 della legge provinciale 5 marzo 2001, n. 7, e successive modifiche, abroga implicitamente, per quanto riguarda i laboratori di patologia clinica diagnostica, la legge provinciale 7 dicembre 1982, n. 39, fatto salvo l'art. 25 della citata legge provinciale;

prende atto che il presente provvedimento, emanato ai sensi e per gli effetti dell'art. 39, comma 2, della legge provinciale 5 marzo 2001, n. 7, e successive modifiche, abroga implicitamente l'art. 9, comma 7 e l'art. 10, comma 4 della legge provinciale 13 gennaio 1992, n. 1;

prende atto che per il presente provvedimento il riferimento alle strutture sanitarie di cui all'art. 10, comma 2, lettera j) della legge provinciale 13 gennaio 1992, n. 1, deve ora considerarsi relativo alle strutture sanitarie pubbliche e private;

prende atto che le procedure di cui al presente provvedimento troveranno applicazione per le strutture dell'area territoriale solo dal momento dell'approvazione dei relativi requisiti;

prende atto che le presenti disposizioni non si applicano alle strutture socio-sanitarie;

ritiene opportuno rinviare a separato provvedimento le disposizioni per l'accreditamento dei medici di medicina generale e dei pediatri di libera scelta, per permettere un opportuno confronto con le categorie interessate;

considera l'opportunità di istituire anche un registro per le strutture autorizzate secondo la procedura di fatto già in uso;

prende atto che il Comitato provinciale per la programmazione sanitaria si è espresso favorevolmente in merito a quanto sopra;

ritiene opportuno ed urgente provvedere all'approvazione formale del documento "Disciplina dell'autorizzazione e dell'accreditamento delle strutture sanitarie e dei professionisti sanitari", di cui all'allegato A.

Aufgrund dieser Prämissen und nach Anhören des Berichterstatters

Tutto ciò premesso e sentito il relatore, la Giunta provinciale

B e s c h l i e ß t

d e l i b e r a

die Landesregierung mit zum Ausdruck gebrachter Stimmeneinhelligkeit:

a voti unanimi, espressi nei modi di legge:

1. Das Dokument "Regelung der Bewilligung und Akkreditierung der medizinischen Einrichtungen und des freiberuflichen Fachpersonals im Gesundheitswesen" laut Anlage A, die integrierenden Bestandteil des gegenständlichen Beschlusses bildet, ist genehmigt.
2. Die Bestimmung der Anforderungen für die Gewährung der Bewilligung und der Akkreditierung wird mit getrennter Maßnahme erfolgen.
3. Der Beschluss vom 23. Dezember 2002, Nr. 4918, betreffend "Verlängerung der provisorischen Richtlinien für den Akkreditierungsprozess der privaten gesundheitlichen Einrichtungen", und der Beschluss vom 16. Juli 2001, Nr. 2310, betreffend "Provisorische Richtlinien für die Akkreditierung des freiberuflichen Gesundheitspersonals mit oder ohne Hochschulabschluss", sind widerrufen.
4. Der Beschluss vom 17. Dezember 1990, Nr. 7963, mit Ausnahme des Art. 19, ist widerrufen.
5. Die stillschweigende Aufhebung des Landesgesetzes vom 7. Dezember 1982, Nr. 39, mit Ausnahme des Art. 25 desselben Landesgesetzes, wird zur Kenntnis genommen.
6. Die stillschweigende Aufhebung des Art. 9 Absatz 7 und des Art. 10 Absatz 4 des Landesgesetzes vom 13. Januar 1992, Nr. 1, wird zur Kenntnis genommen.
7. Es wird zur Kenntnis genommen, dass der Bezug laut Art. 10 Absatz 2 Buchstabe j) des Landesgesetzes vom 13. Jänner 1992, Nr. 1, nunmehr auf die öffentlichen und privaten gesundheitlichen Einrichtungen bezogen ist.
8. Es wird zur Kenntnis genommen, dass die in gegenständlicher Maßnahme enthaltenen Verfahren für die Einrichtungen des territorialen Bereichs erst vom Zeitpunkt der Genehmigung der entsprechenden Anforderungen an angewandt werden können.

1. di approvare il documento "Disciplina dell'autorizzazione e dell'accreditamento delle strutture sanitarie e dei professionisti sanitari", di cui all'allegato A, che forma parte integrante della presente deliberazione;
2. di rinviare a separato provvedimento la definizione dei requisiti per la concessione dell'autorizzazione e dell'accreditamento;
3. di revocare la deliberazione del 23 dicembre 2002, n. 4918, concernente "Proroga delle linee guida provvisorie per l'attivazione del processo di accreditamento delle strutture sanitarie private", e la deliberazione 16 luglio 2001, n. 2310, concernente "Linee guida provvisorie per l'accreditamento di professionisti sanitari laureati e non laureati";
4. di revocare la deliberazione 17 dicembre 1990, n. 7963, fatto salvo l'art. 19;
5. di prendere atto dell'implicita abrogazione della legge provinciale 7 dicembre 1982, n. 39, fatto salvo l'art. 25 della citata legge provinciale;
6. di prendere atto dell'implicita abrogazione dell'art. 9, comma 7, e dell'art. 10, comma 4, della legge provinciale 13 gennaio 1992, n. 1;
7. di prendere atto che il riferimento di cui all'art. 10, comma 2, lettera j), della legge provinciale 13 gennaio 1992, n. 1, ora è da considerarsi relativo alle strutture sanitarie pubbliche e private;
8. di prendere atto che le procedure di cui al presente provvedimento troveranno applicazione per le strutture dell'area territoriale solo dal momento dell'approvazione dei relativi requisiti;

9. Es wird zur Kenntnis genommen, dass die gegenständlichen Bestimmungen nicht auf die sozio-sanitären Einrichtungen angewandt werden.
 10. Die Akkreditierung der Ärzte für Allgemeinmedizin und der Kinderärzte freier Wahl wird mit getrennter Maßnahme geregelt.
 11. Es wird ein Register der bewilligten Einrichtungen errichtet.
 12. Es wird zur Kenntnis genommen, dass eventuelle Ausgaben, die sich aus der Anwendung des gegenständlichen Beschlusses ergeben, mit eigenen Maßnahmen festgelegt werden.
9. di prendere atto che le presenti disposizioni non si applicano alle strutture socio-sanitarie;
 10. di rinviare a separato provvedimento le disposizioni per l'accreditamento dei medici di medicina generale e dei pediatri di libera scelta;
 11. di istituire un registro per le strutture autorizzate;
 12. di prendere atto che le eventuali spese derivanti dall'applicazione della presente deliberazione formeranno oggetto di appositi provvedimenti.

DER LANDESHAUPTMANN

L. DURNWALDER

IL PRESIDENTE DELLA G.P.

L. DURNWALDER

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R.

A. AUCKENTHALER

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

A. AUCKENTHALER